



KAPUT

una comedia de
a comedy of
une comédie de



GANSO & CIA

-ren komedia

KAPUT nos cuenta la huida inmóvil de dos chiflados y un coche, dos compañeros de viaje que acogeremos en nuestro refugio para darles un rato de calma y esperanza.

Una comedia emotiva, abrasiva y disparatada que nos acerca al drama universal de las guerras y sus efectos secundarios desde la risa y el optimismo.

Un viaje sin palabras capaz de divertir y conmovir a todos los públicos.

KAPUT nous raconte la fuite immobile de deux cinglés et une voiture, deux compagnons de voyage, que nous accueillerons dans notre refuge, pour leur donner un moment de calme et d'espoir.

Une comédie émotive, abrasive et absurde, qui nous rapproche du drame universel des guerres et de ses effets secondaires, dès le rire et l'optimisme.

Un voyage sans paroles, capable d'amuser et d'émouvoir à tous les publics.

KAPUTek bi zororen eta auto baten ihes geldia kontatzen digu. Bi bidaideak gure aterpean hartuko ditugu, itxaropena eta barealdi-tartea emateko.

KAPUT barretik eta optimismotik gerren drama unibertsalera eta bere zeharkako efektuetara hurbiltzen gaituen komedia hunkigarri, urratzaile eta zentzugabekoa da.

Dibertitzeko eta publiko guztiak hunkitzeko gai den hitzik gabeko bidaia.

KAPUT tells us the immobile runaway of two stooges and a car, two travelling companions that we welcome in our refuge to give them a while of calm and hope.

An emotive, abrasive and crazy comedy that brings us closer to the universal drama of the wars and their side effects from the laughter and the optimism.

A journey without words able of entertain and move to all audiences.





Espectáculo de sala - Aretu ikuskizuna
Indoor Theatre - Spectacle pour intérieur

Sin texto - Hitzik gabe - No text - Sans texte

Para todos los públicos (Familiar, +5 años)
Publiko oroentzako (Familiarra, 5 urtetik gora)
For all audiences (+5 years old) - Tous les publics (+5 ans)

Duración - Iraupena - Duration - Durée: 60'



[...]Un Renault 4 de color amarillo es el protagonista del espectáculo, [...] los miembros de GANSO&Cía le han sacado un rendimiento inmejorable.

Pero si el diseño y el estilo del humor han sido impolutos, todo adopta una densidad especial cuando de manera sutil nos dan a entender que estos dos infelices no estaban precisamente en un viaje turístico, sino huyendo de la zona de guerra cercana. Realmente elogiable como han introducido la desgraciada situación de nuestro mundo en un espectáculo de humor.

[...] las representaciones del sueño nos parecieron maravillosas. Con que pocos elementos y con que maestría han representado todo.

[...] Y el humor prevalece, humor por encima de todo, humor bueno, humor fino, humor delicado, de ese que toca el corazón.

Agus Perez, periódico BERRIA, 15-03-2017

"[...] Hori koloreko Renault 4 bat da Kaput ikuskizuneko protagonista, [...] GANSO&Cía konpainiako kideek atarramentu ezin hobea atera diotelako

Baina umorearen diseinua eta egikera orbangabeak izan badira ere, denak hartu du dentsitate berezia era sotil-sotilean ulertarazi digutenean bi koitadu haiek ez zeudela preseski turismo bidaia batean, inguruetak gerra eremuetatik ihesean baizik. Txalogarria benetan nola txertatu duten gure munduko egoera malapartatua umorezko ikuskizun batean.

[...] loaren zein ametsaren irudikapenak miresgarriak egin zaizkigu. Zein gauza gutxirekin eta zein maisuki irudikatu duten gutzia

[...] Eta umorea nagusitu da, umorea beste ezeren gainetik, umore ona, umore fina, umore samurra, bihotza hunkitzen duen horietakoa."

Agus Perez, Berría aldizkaria, 2017-15-03





Interpretación/Interpretazioa: **Gorka Ganso & Txefo Rodríguez.**

Dirección/Zuzendaritza: **Jimena Cavalletti.**

Creación/Sormena: **Gorka Ganso, Txefo Rodríguez & Jimena Cavalletti.**

Asistente dirección/Zuzendaritza laguntzailea: **Cecilia Paganini.**

Dirección artística/Zuzendaritza artistikoa: **Gorka Ganso.**

Música/Musika: **Carlos Herrero.**

Diseño escenografía/Eszenografiaren diseinua: **Gorka Ganso.**

Construcción escenografía/Eszenografiaren eraikitzea: **Oscar de Paz.**

Colaboración escenografía/Eszenografiaren kolaborazioa: **Atx Teatros.**

Diseño iluminación/Argiztapen diseinua: **Milakamoon.**

Técnico en gira/Biran teknikaria: **Alex Ampudia.**

Fotografía/Argazkia: **Aitor Audikana.**

Producción/Ekoizpena: **GANSO&Cía.**

Management: **Portal 71.**

Compañía residente/Konpainia egoiliarra:

San Agustín
KULTUR
GUNEA
BURUNDIEN USTALA



CENTRO
CULTURAL
San Agustín
BOTO DE BURUNDI

Colaboran/Laguntzaileak:



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Miembro de/Kidetzatza:



artekale
Españal Herriko Kale Arteen Elkartea
Asociación de Artes de Calle del País Vasco





GANSO & CIA

Contemporary Clown Co.

Professional idiots since 2007

✉ info@ganso.info

☎ 0034 622 051 351



Management:

portal71
« producciones culturales »

✉ portal71@portal71.com

☎ 0034 635 708 999

www.portal71.com

www.ganso.info